

A1
CONT.

November 5, 1999. The international application under PCT article 21(2) was not published in English.--

IN THE CLAIMS:

Please cancel claims 1-22 and replace them with new claims 23-44 as follows:

--23. A method for representing a surface (1), characterized in that a flat display device (6) is partly or wholly covered by means of an add-on component (2). whereby the add-on component (2) receives at least one switching/controlling element (3, 4, 5).

24. A device for representing a surface (1), comprising a display screen (6) to which an add-on component (2) is mechanically connected upstream, said add-on component having at least one electrical switching/controlling element (3, 4, 5).

25. The device according to claim 24, characterized in that the flat display (6) is an electronic cathode-ray picture tube.

26. The device according to claim 24, characterized in that the flat display (6) is an LCD-display.

27. The device according to claim 24, characterized in that the display screen (6) is an LED-display.

28. The device according to claim 24, characterized in that the add-on component (2) represents a flat cover.

29. The device according to claim 24, characterized in that the add-on component is wholly or partly transparent.

30. The device according to claim 24, characterized in that at least one switching/controlling element (3, 4, 5) is arranged on/in the add-on component (2).

31. The device according to claim 24, characterized in that at least one switching/controlling element (3, 4, 5) located on/in the add-on component (2) is a micro-key, rotary control or linear path selector.

32. The device according to claim 23, characterized in that the switching/controlling elements (3, 4, 5) are electrically connected to other electric/electronic components (microprocessors) by means of a printed circuit.

33. The device according to claim 23, characterized in that a graphics (11) is generated by means of commercially available software on the display screen (6) radially in relation to the corresponding switching/controlling elements (3, 4, 5).

34. The device according to claim 33, characterized in that the graphics (11) is unicolored.

35. The device according to claim 23, characterized in that the graphics (11) is multicolored.

36. The device according to claim 24, characterized in that the graphic display indicates switching conditions.

37. The device according to claim 24, characterized in that the graphics (11) shows a television picture (7).

38. The device according to claim 24, characterized in that the add-on component (2) is made of plastic.

39. The device according to claim 24, characterized in that the add-on component (2) is made of metal.

40. The device according to claim 24, characterized in that the add-on component (2) has breakthroughs (8, 9, 10).

41. The device according to claim 40, characterized in that the breakthroughs (8, 9, 10) serve as windows.

42. The device according to claim 39, characterized in that the surfaces between the breakthroughs (8, 9, 10) receive switching/controlling elements (3, 4, 5).